



# Frachtbrief 12809601

Frachtführer:  
**DHLGlobalForwarding**



Würth Industrie Service  
GmbH & Co.KG  
Postfach 1873  
D-87968 Bad Mergentheim  
Telefon (07931) 91-29 14  
Telefax (07931) 91-40 97  
www.wuerth-industrie.com  
cpsinfo@wuerth.com

## Absender

Würth Industrie Service GmbH & Co.KG  
  
Industriepark Würth  
  
Drillberg  
DE 97980 Bad Mergentheim

## Empfänger

Magna PT S.p.A.  
  
VIA DEI CICLAMINI 4  
IT 70026 MODUGNO

## Liefertermin:

Brückenabschluss: **26.06.2019**

## WBID:

## Leitweg:

Versandbedingung: EXW - UNFREI / ab Werk

Bemerkung:

Versandhilfsmittel	NVE	Bemerkung	Gewicht
Einwegpalette H	00342600794231380585		81,04 kg
Einwegpalette E	00342600794231380233		65,74 kg
Einwegpalette E	00342600794231380257		65,74 kg
Einwegpalette E	00342600794231380271		65,74 kg
Einwegpalette E	00342600794231380424		65,74 kg
Einwegpalette H	00342600794231380448		299,00 kg
Einwegpalette H	00342600794231380455		299,00 kg
<b>Gesamtgewicht:</b>			<b>942,00 kg</b>

LHM-Typ	Anzahl
Einwegpalette E	4
Einwegpalette H	3

<b>Anlagen</b> <input type="checkbox"/> Ausfuhrbegleiddokument <input type="checkbox"/> Handelsrechnung(en) <input type="checkbox"/> Packliste(n) <input type="checkbox"/> Warenverkehrsbescheinigung <input type="checkbox"/> Ausfuhrkontrollmeldung <input type="checkbox"/> IMO - Erklärung für gefährliche Güter	<b>Übernahmebestätigung des Frachtführers</b> Obige Sendung stückzahlmäßig richtig und in einwandfreiem Zustand übernommen; <b>26.06.2019</b> Datum                      Unterschrift Fahrer
	<b>Empfangsbestätigung</b> Obige Sendung in ordnungsgemäßen Zustand erhalten; Datum                      Unterschrift Empfänger

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
 rosa = Exemplar für Absender  
 blau = Exemplar für Empfänger  
 grün = Exemplar für Frachtführer

bianco = Exempleire pour committente  
 rose = Exempleire de l'expéditeur  
 bleu = Exempleire du destinataire  
 vert = Exempleire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever  
 roze = Exemplaar voor afzender  
 blau = Exemplaar voor geadresseerde  
 groen = Exemplaar voor vervoerder

bianco = Esemplare per committente  
 rosa = Esemplare per il mittente  
 blu = Esemplare per il destinatario  
 verde = Esemplare per il trasportatore

white = Copy for orderer  
 pink = Copy for sender  
 blue = Copy for consignee  
 green = Copy for carrier

lvid = Exemplar für ordregiver  
 rosa = Exemplar for afsender  
 blau = Exemplar for modtager  
 grøn = Exemplar for befordrer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**1** Absender (Name, Anschrift, Land)  
 Expéditeur (nom, adresse, pays)  
 Würth  
 D-97888 Bad Mergentheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  
 LETTRE DE VOITURE  
 INTERNATIONAL**

BRI-EC-006358

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
 Destinataire (nom, adresse, pays)  
 DHL Global Forwarding  
 Viale dell'Industria  
 IT-20060 Pozzuolo Martesana

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
 Transporteur (nom, adresse, pays)  
 KTU Spedition GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 4  
 D-97353 Wiesentheid  
 Tel: +49 9383 9023-0  
 Fax: +49 9383 9023-19  
 Mail: info@ktu-sped.de  
 USt-ID-Nr.: DE 313016292



**3** Auslieferungsort des Gutes  
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
 Ort/Lieu Pozzuolo Martesana  
 Land/Pays Italien

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  
 Ort/Lieu Bad Mergentheim  
 Land/Pays D

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
 Réserves et observations des transporteurs

Datum/Date 26.06.19

**5** Beigefügte Dokumente  
 Documents annexés

**6** Kennzeichen u. Nummern  
 Marques et numéros

**7** Anzahl der Packstücke  
 Nombre des colis  
 7

**8** Art der Verpackung  
 Mode d'emballage  
 Pallet

**9** Offiz. Bezeichnung des Gutes  
 Nature de la marchandise  
 Industriemaschinen

**10** Statistiknummer  
 No statistique

**11** Bruttogewicht in kg  
 Poids brut, kg  
 4428

**12** Umfang in m³  
 Cubage m³

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften  
 Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

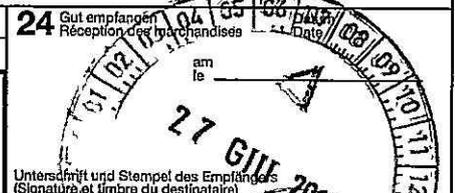
<b>19</b> Zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen Réductions			
Zwischensumme Solde			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren Frais accessoires			
Sonstiges Divers			
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

**14** Rückerstattung  
 Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisungen  
 Prescription d'affranchissement  
 Frei Franco  
 Unfrei Non Franco

**20** Besondere Vereinbarungen  
 Conventions particulières

**21** Ausgefertigt in  
 Etabli à Bad Mergentheim am 26.06.19



**22** Unterschrift und Stempel des Absenders  
 (Signature et timbre de l'expéditeur)

**23** Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
 (Signature et timbre du transporteur)  
 KTU Spedition GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 4  
 D-97353 Wiesentheid

**24** Gut empfangen  
 Réception des marchandises  
 am 27.06.19

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

**Paletten-Absender - Expéditeur des palettes**

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

**Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes**

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen  
 Kfz: WÜ-RC 281144 577  
 Anhänger: WÜ-AD 347-15.000

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

# Transport Order



Mittente / Sender: 401 - N° partita IVA / VAT-ID-No: 16433 - 1  
 DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA  
 V. MARCONI, 6  
 20060 LISCATE MI

Data / Date: 27/06/2019



01940101410973

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: 2019 401 141097

Destinatario / Consignee: MAGNA PT SPA  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto / Delivery terms:  
 franco dom. / free domicile  
 franco fabbrica / ex works  
 sdoganato / cleared  
 non sdoganato / uncleared  
 dazi pagati / taxes paid  
 dazi non pagati / taxes unpaid  
 dir. dog. pag. / duty paid  
 dir. dog. non pag. / duty unpaid  
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address: 40B ZONA BARI  
 VIA DEI GLADIOLI 18  
 70026 MODUGNO (BA)  
 Tel.  
 Fax

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:  
 sì / yes  
 no  
 Valuta / Currency: Valore da assicurare / Value for insurance  
 Numero di dossier / Terminal reference  
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: BRI-EC-006305B  
 Terminal di arrivo / Destination terminal: 401 POZZUOLO D  
 Numero telefonico / Contact tel.

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
Fascia:			Da 16/15 4089215	A1:	942,00 4089221	

Din. x cm x cm = 4,700 LM  
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg  
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg

Richieste particolari / Special consignments: BRI-EC-006305B

Istruzioni particolari / Special instructions  
 Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender (BA) 28 GIU 2019 Conserva di e quantità
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	